STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 16 de octubre del 2014

DELINEA EL GOBERNADOR CUOMO PLAN DE PREPARACIÓN CONTRA EL ÉBOLA PARA EL ESTADO DE NEW YORK

Designa el Gobernador a ocho hospitales a nivel estatal para atender a potenciales pacientes y delinea protocolos hospitalarios actualizados por el Departamento de Salud

Se amplían simulacros sorpresa de entrenamiento en instalaciones médicas para realizarse en centros de transporte colectivo y en campus universitarios de todo el Estado

Sesión educativa programada el 21 de octubre para trabajadores de atención médica

El Gobernador Andrew M. Cuomo reunió hoy a los líderes de organismos del Estado de New York y a representantes de hospitales y organizaciones de atención médica de la región para delinear los planes del Estado para la preparación contra el ébola y para asegurar a los neoyorquinos que el Estado está tomando todas las precauciones para proteger su salud y seguridad. El Gobernador ha designado a ocho hospitales a nivel estatal para tratar a potenciales pacientes de ébola. Además, el Departamento de Salud del Estado ha emitido una orden del comisionado para todos los hospitales, centros de diagnóstico y tratamiento y servicios de ambulancias del Estado de New York, requiriéndolos a seguir protocolos de identificación, aislamiento y evaluación médica de pacientes que requieran atención. Para garantizar que New York esté constantemente preparado para tratar de manera segura a cualquier persona que este expuesta o contraiga ébola, se realizará una sesión educativa para trabajadores de atención médica en la Ciudad de New York el 21 de octubre.

El Gobernador Cuomo también anunció que la Autoridad de Puertos coordinará prácticas y procedimientos entre todos los aeropuertos del Estado para garantizar que se implemente el entrenamiento apropiado para el personal aeroportuario, y el Departamento de Policía de la Autoridad de Puertos desplegará dos ambulancias por turno en cada uno de sus aeropuertos para garantizar el traslado rápido y seguro de potenciales pacientes con ébola. Además, la MTA trabajará para asegurarse de que sus empleados tengan el equipo y entrenamiento necesarios para protegerse a sí mismos y a pasajeros de subterráneo, autobús y ferrocarril. Como parte del plan de preparación del Estado, los

simulacros sorpresa que actualmente se realizan en hospitales e instalaciones de atención médica se extenderán a campus universitarios y áreas de subterráneo y transporte colectivo. Las agencias estatales seguirán colaborando y haciendo los ajustes necesarios en las semanas y meses venideros para proteger mejor a los neoyorquinos.

"Proteger a la gente de este estado es una de nuestras principales prioridades en el gobierno, y quiero que todos los neoyorquinos sepan que estamos haciendo todo lo necesario para salvaguardarlos contra los riesgos del ébola", dijo el Gobernador Cuomo. "Hoy estoy anunciando un esfuerzo concienzudo que involucra a múltiples agencias y autoridades estatales que se asegurarán de que estemos preparados para enfrentar incluso la más leve posibilidad de esta enfermedad. Además de estas medidas, estamos trabajando en estrecha colaboración con agencias federales y locales y profesionales de la atención médica y quiero agradecer a todos ellos por su cooperación y apoyo. Esta administración siempre ha preferido exagerar las precauciones, y lo estamos haciendo en este tema. Los neoyorquinos deben estar seguros de que estamos tomando las medidas para estar completamente preparados para cualquier cosa que traiga el futuro".

El plan contra el ébola del Estado de New York designa a ocho hospitales a nivel estatal para tratar a todos los pacientes diagnosticados con ébola, con planes de designar hospitales adicionales en el futuro. Los ocho hospitales siguientes han aceptado la designación y están creando unidades de aislamiento para aceptar pacientes:

- Mt. Sinai en Manhattan
- New York Presbyterian en Manhattan
- Bellevue en Manhattan
- Montefiore en el Bronx
- North Shore/LIJ Health System en el condado de Nassau
- Upstate University Hospital en Syracuse
- University of Rochester Medical Center en Rochester
- Stony Brook University Hospital en Long Island

Diversas agencias y autoridades estatales ya están enfrentando la amenaza del ébola, entre ellas:

Departamento de Salud: Además de actualizar protocolos y organizar ejercicios de entrenamiento, el Departamento de Salud planeará seminarios web sobre el ébola para todo el personal de epidemiología hospitalaria, control de infecciones y salas de emergencia. El Departamento de Salud además preparará otra alerta reiterando la orientación sobre triage en departamentos de emergencias y control de

infecciones, y tomará medidas para asegurarse de que esta orientación llegue a todo el sistema de atención médica, incluyendo clínicas, centros de atención urgente y atención primaria. El Departamento de Salud además realizará una encuesta electrónica de todos los hospitales para medir la preparación contra el ébola, actividades, entrenamiento y disponibilidad de equipo de protección personal. El personal regional del Departamento de Salud, incluyendo personal de las oficinas de Epidemiología, Control de Infecciones, y Gestión de Sistemas de Salud y Atención Primaria de la Oficina de Salud Pública, realizará visitas conjuntas a hospitales y otras instalaciones de atención médica para realizar una revisión estándar de cosas como triage del departamento de emergencias, plan de atención, equipo de protección personal, y entrenamiento.

Autoridad de Puertos: En el Aeropuerto JFK, en coordinación con personal del Centro para el Control y Prevención de Enfermedades, Aduanas y Protección de Fronteras, y Guardacostas de Estados Unidos, se iniciaron filtros avanzados el sábado utilizando cuestionarios detallados para pasajeros que salieron de tres naciones de África Occidental. Además, personal del CDC, Aduanas y Protección de Fronteras y del Servicio de Salud Pública de Estados Unidos realizaron un simulacro de práctica con el Departamento de Policía de la Autoridad de Puertos y otros socios federales, estatales y locales el viernes por la tarde en JFK para escenarios en los que pacientes que podrían haber sido infectados con el virus son recibidos en JFK. Los filtros avanzados iniciaron el sábado en JFK en es esta ocasión ningún pasajero de los que arribaron a JFK provenientes de las tres naciones de África Occidental ha sido identificado como portador del virus del ébola.

Autoridad de Trasporte Metropolitano: La MTA ha desarrollado un protocolo para mantener seguros a sus empleados y clientes durante este período de mayor alerta. Este protocolo incluye garantizar que los empleados en situación de riesgo tengan equipos de protección personal apropiados para protegerlos contra la infección y que estén entrenados en su uso, y que sigan las mejores prácticas y estándares recomendados al limpiar instalaciones de MTA. Este protocolo fue desarrollado en estrecha colaboración con el Departamento de Salud del Estado en lo referente a síntomas y probabilidad de exposición potencial. La MTA se ha estado reuniendo con sus sindicatos esta semana para dialogar sobre este protocolo y para asegurarse de que es consistente y rigurosa en su implementación. La MTA informará de este protocolo contra el virus del ébola a sus clientes a través de mensajes por el sistema de la MTA en los próximos días.

Seguridad pública: La Oficina de Seguridad Pública del Gobernador está colaborando con la Policía Estatal de New York, las Asociaciones de Jefes de Policía y de Sheriffs de New York, y los Jefes de SUNY para coordinar las recomendaciones de campo para oficiales de policía respecto al equipo recomendado y los procedimientos para reducir las probabilidades de contaminación.

Orden del comisionado: El comisionado interino de Salud del Estado Howard Zucker ha emitido una orden del comisionado a todos los hospitales, centros de diagnóstico y tratamiento y servicios de ambulancia del Estado de New York requiriéndolos a seguir protocolos para identificación, aislamiento y evaluación médica de pacientes que requieran atención, y ordenando que todo el personal sea entrenado de manera práctica sobre cómo ponerse y quitarse equipos de protección personal. Se han

implementado los protocolos para garantizar que los hospitales de New York puedan atender y tratar de manera segura a pacientes con ébola. El Departamento de Salud también está ofreciendo orientación a otros profesionales e instalaciones de atención médica respecto al manejo apropiado de gente con potencial exposición a ébola. Puede ver la orden del comisionado AQUÍ.

Más información sobre el ébola, incluyendo respuestas a preguntas comunes y vínculos a otros recursos sobre la enfermedad, está disponible AQUÍ.

El comisionado de Salud del Estado Howard Zucker dijo, "Todos los hospitales y proveedores de atención médica en el Estado de New York deben estar preparados que recibir a un paciente con ébola. El Estado de New York está dando orientación y trabajando en entrenamiento y simulacros de práctica, y ayudando a proveedores de atención médica a evaluar su preparación para asegurarnos de que todos los profesionales de la atención médica sepan los lineamientos y protocolos para que podamos ofrecer la mejor atención posible a los pacientes y proteger a la gente que proporciona esa atención".

El director ejecutivo de la Autoridad de Puertos Pat Foye dijo, "Garantizar la salud y seguridad de todos los que usan o trabajan en nuestras instalaciones es nuestra prioridad número uno. Bajo el liderazgo del Gobernador Cuomo, estamos trabajando con el Departamento de Salud del Estado, el CDC, el CBP y el resto de nuestros socios federales, estatales y locales para garantizar que el personal de nuestros aeropuertos esté plenamente preparado para manejar a potenciales pacientes de ébola o de cualquier otra enfermedad infecciosa".

El superintendente de la Policía Estatal Joseph D'Amico dijo, "Los agentes policiacos a menudo son los primeros en atender emergencias médicas. La Policía Estatal está colaborando con la Asociación de Jefes de Policía del Estado de New York, la Asociación de Sheriffs de New York y la Policía de SUNY para intercambiar mejores prácticas, protocolos y mensajes para preparar mejor a la comunidad policiaca para el evento de una emergencia médica".

Entrenamiento para trabajadores de atención médica: La próxima semana, el Departamento de Salud del Estado se reunirá con representantes del Centro para Control y Prevención de Enfermedades, la Asociación de Hospitales del Área Metropolitana de New York, el Local 1199 del Sindicato Internacional de Empleados de Servicios y la Sociedad para Atención de Calidad para una sesión de educación sobre el ébola para trabajadores de atención médica. El evento incluirá a expertos en control de infecciones nacionales y de la ciudad de New York, y una demostración práctica de cómo ponerse y quitarse equipo. El entrenamiento se realizará el martes 21 de octubre de las 10 a.m. a la 1:30 p.m. en el Centro Javits en la Ciudad de New York.

El presidente de la Asociación de Atención Médica del Estado de New York Dennis Whalen dijo, "El ébola es una preocupación seria para todos los hospitales del Estado de New York. La atención de los pacientes y la salud y seguridad de nuestro personal y nuestros trabajadores son prioridades críticas. Cada institución está entrenando personal y trabajadores en los procedimientos apropiados; garantizando que se desarrollen, implementen y practiquen protocolos y planes apropiados para

valoración y atención de pacientes; y asegurándose de que haya suministros adecuados de equipos de protección personal recomendados disponibles para el personal. Estamos colaborando estrechamente con el Departamento de Salud del Estado y estos esfuerzos continuarán conforme el CDC y DOH proporcionen nueva información. Colaboraremos con nuestros hospitales para asegurarnos de que cumplan con la orden del comisionado que refuerza las acciones que los hospitales ya están realizando. Los hospitales del Estado de New York son instituciones que están siempre listas para responder a amenazas de enfermedad y desastre, y están preparándose en todo lo posible para atender de manera segura a los pacientes con ébola, si se da la necesidad".

El presidente de la Asociación de Hospitales del Área Metropolitana de New York, Ken Raske, dijo, "Como han mostrado los casos de ébola en Texas, un paciente con ébola puede aparecer en cualquier parte, así que el Estado de New York tiene que tener el máximo nivel de preparación. El plan del Estado, apoyado por el extraordinario liderazgo de los hospitales que atenderán a todos los pacientes de ébola, es un avance de importancia crítica para garantizar que nuestros pacientes reciban el máximo nivel de atención mientras que nuestra invaluable fuerza laboral de atención médica recibe el máximo nivel de protección. La Asociación de Hospitales del Área Metropolitana de New York colaborará con el Estado, los departamentos de salud locales y con nuestros hospitales para garantizar que la comunicación y la coordinación sean los sellos distintivos de todos los elementos del plan del Estado".

La directora ejecutiva de la Asociación de Enfermeros del Estado de New York Jill Furillo dijo, "La Asociación de Enfermeros del Estado de New York apoya la decisión del Estado de requerir que cada hospital tenga protocolos escritos para la identificación aislamiento y valoración médica inmediata de cualquier persona que potencialmente pueda estar infectada con ébola. Además, felicitamos al Estado por requerir capacitación personal sobre cómo ponerse y quitarse el equipo de protección personal, garantizando aún más la seguridad de todos los pacientes y de los trabajadores de apoyo que los atienden. La Asociación de Enfermeros del Estado de New York espera trabajar con el Departamento de Salud para implementar los requisitos estatales óptimos para la atención segura y de alta calidad para todos los neoyorquinos".

El director general y presidente de Mount Sinai Health System, Dr. Kenneth L. Davis, dijo, "Como trabajadores de atención médica directa, estamos comprometidos a proteger la salud y bienestar de nuestras comunidades. Tenemos protocolos establecidos para identificar, tratar y monitorear a pacientes que posiblemente tengan ébola, y confiamos en que nuestros esfuerzos nos permitirán emplear exitosamente todas las medidas necesarias de control de infecciones para mantener seguros a los pacientes y el personal".

El director general del Hospital New York-Presbyterian, Dr. Steven J. Corwin, dijo, "Existimos para el bien público y estamos comprometidos a ofrecer atención superlativa a todos los que necesiten nuestra ayuda, especialmente en momentos de crisis. Como Centro para ébola designado, y utilizando recursos especializados y un equipo central altamente capacitado de proveedores, New York-Presbyterian estará preparado para manejar el curso completo de tratamiento para un paciente afectado".

Spanish

El presidente y director general de Montefiore Health System, Dr. Steven M. Safyer, dijo, “Aplaudimos al Gobernador Cuomo por su liderazgo en este potencial problema de salud pública. Los neoyorquinos serán bien servidos al contar con centros especializados ubicados en sus comunidades con la capacidad de responder rápida y eficientemente si surge la necesidad. Montefiore, con su socia académica, la Universidad de Medicina Albert Einstein, tiene capacidad reconocida nacionalmente para la investigación y tratamiento de enfermedades infecciosas, y tiene un robusto programa de control de infecciones. Hemos estado entrenando a nuestros proveedores de atención directa en las mejores prácticas para identificar, aislar y atender a pacientes que puedan estar infectados con ébola”.

El presidente y director general de North Shore/LIJ Michael Dowling dijo, “Como el mayor proveedor de atención médica de New York con 16 hospitales en toda el área metropolitana, el sistema médico North Shore/LIJ acepta su rol como recurso regional en la preparación y respuesta para la emergencia por ébola, incluyendo ofrecer asistencia a otros proveedores de atención médica. Aunque todos nuestros hospitales han estado en alerta máxima para detectar a pacientes que puedan haber estado expuestos al virus, reconocemos la sabiduría de designar una sola ubicación para que sirva como sitio de recepción de potenciales pacientes con ébola. Trabajaremos de manera cooperativa con funcionarios de salud estatales y locales para maximizar la protección de los pacientes, personal, visitantes y la comunidad en general durante esta emergencia de salud pública”.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

****
WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE